



北大版海外汉语教材



1

PASS CHINESE



汉语过关

中学汉语学习与复习用书（上册）

A Revision Book for Secondary School Chinese 1

陈琦 张曼彤 编著
Carol Chen Amanda Zhang



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



北大版海外汉语教材



1

PASS CHINESE



汉语过关

中学汉语学习与复习用书 (上册)

A Revision Book for Secondary School Chinese 1

陈琦 张曼彤 编著

Carol Chen Amanda Zhang



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语过关: 中学汉语学习与复习用书(上册)/ 陈琦, 张曼彤编著. —北京: 北京大学出版社, 2009.9

(北大版海外汉语教材)

ISBN 978-7-301-15703-9

I. 汉… II. ①陈…②张… III. 汉语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第145641号

书 名: 汉语过关——中学汉语学习与复习用书(上册)

著作责任者: 陈琦 张曼彤 编著

插图绘制: 韩茵 梁敏蔚

责任编辑: 邓晓霞 dxxvip@yahoo.com.cn

标准书号: ISBN 978-7-301-15703-9/H·2301

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路205号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962 编辑部 62752028

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

889毫米×1194毫米 16开本 16印张 307千字

2009年9月第1版 2009年9月第1次印刷

印 数: 0001~3000册

定 价: 85.00元(含一张 MP3)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn



前言

《汉语过关》一书分为上下两册，是为非华裔的中学生编写的汉语教材。笔者根据多年的教学经验，发现针对非华裔中学生编写的汉语教材不多，适合作考试复习用书的更少，因此笔者为学汉语的中学生们编写了这样一套书，以满足他们的需要。

本书具有以下主要特点：

综合多个考试大纲的要求

在编写本书过程中，作者参考了多个考试机构的最新中考大纲，如：GCSE/IGCSE、AP、SAT、IB、澳大利亚中文考试等，并根据这些大纲中所列出的话题、词汇表、题型和语法现象等，进行了分析和归纳，务求使本书所涵盖的内容和所采用的形式能够满足这些大纲的要求，使学生们通过学习本书即可达到这些大纲所要求的汉语水平。

多元文化、时代感及趣味性

每个单元都是围绕着一个主题编写的，而在编写每一个主题时，作者都尽量让学生们多了解一些相关的中国文化以及其他国家和民族的文化。同时，本书在内容上富有时代感，与当代青少年的日常生活紧密相关，使学生们更有兴趣地学习现代汉语。

语言的交际功能和语法体系相平衡

本书加重了情景对话、看图说话、听力等练习的比例，力求发展学生语言的交际性能力，提高学生学习汉语的实用性。同时本书也系统地介绍了汉语语法的要点，使学生使用汉语时更为规范。

简单明了的语法

本书尽量避开晦涩的语法解释，用中英对照以及列表等形式，突出了汉语语法与英语语法的主要区别，使外国学生从实用的角度自己找到汉语的使用规则。

精心筛选的词汇和重要句子

作者根据所选话题及上述各考试大纲的要求，严格挑选了词汇，并将词汇分类，使学生掌握最基本、最常用的词汇。列出重要的句子，便于学生掌握汉语的基本句型，加强学生的语感。

一书多用

本套教材可作为课堂用书，也可用于自学，学习者和教师可以在本书附录中获取本套教材的练习答案和听力原稿。

多功能的各种教学活动

本书的大部分练习都配有录音，教师可根据学生水平，将很多活动互换，如：口语练习材料也可以用作听力练习，看图说话材料也可以用作看图写作。

因材施教

本书在设计听、说、读、写的练习中，为不同水平的学生，设计了有拼音和无拼音两种练习，希望照顾到不同学生的不同需求。

值本书出版之际，作者特向Mary Mansfield女士表示衷心感谢。Mary 不仅对本书的英文部分进行了非常细致的校对，还在语法的阐述等问题上提出了不少宝贵的意见。作者也深深地感谢家人张景智和张天力，没有他们的鼓励和支持，就不可能完成这套教材。最后，感谢北大出版社的沈浦娜女士和邓晓霞女士以及悦尔公司的张婷婷女士，她们的专业精神和工作效率令人十分钦佩。

陈 琦

2009年8月于香港



Preface

Pass Chinese is a communicative Chinese course in two stages for learners of Chinese as a foreign language in secondary schools. The author, like many colleagues, often laments over the scarcity over resources, especially revision books. *Pass Chinese* was written to meet the rapidly rising demand of those students and teachers.

Major features

An integrated syllabus

In order to provide a comprehensive coverage of most popular exams, such as GCSE/ IGCSE, SAT, AP, IB, Australia Mandarin exams, etc., the author has taken note of their requirements in terms of topics, vocabulary list, different types of questions and grammar. *Pass Chinese* has everything the students need to achieve the levels and grades they want.

Rich international content, real world information and fun

Each topic is of high interest to students and provides insight into Chinese culture as well as other cultures. It also covers every aspect of life that teenagers experience and makes learning enjoyable and accessible.

Balance between communication approach and grammar-oriented approach

Interesting activities such as role-play, talking about pictures and conversation prepare students for real world communication. Grammar is also introduced in a structured manner so that students gain a clear picture of how Chinese language works.

Clear and simple grammar reference

To avoid tedious and time-consuming explanations of grammatical terms and rules, comparisons of Chinese sentences with their English equivalents are listed so that students can explore how Chinese grammar works by themselves.

User-friendly vocabulary and key sentence section

Vocabulary and key sentences are drawn from multiple exams and clearly presented to promote a sound grasp of the language.

Textbook and self-study tool combined in one

This book can be used as a textbook, by students working alone or in groups and by students revising at home for exams. The answers to most exercises and listening scripts at the back of this book provide students with a comprehensive tool through all of the exercises whether they are in the classroom or studying on their own.

Multi-purpose teaching and learning activities

Most exercises are recorded on a CD and teachers can choose the activity according to students' levels. For example, exercises in the speaking section can also be used for listening activities. Pictures can be used for writing as well as speaking.

Differentiation

A variety of reading, writing, listening and speaking exercises are designed to meet the need of each student. For example, there are exercises with Pinyin and without Pinyin.

The author would like to express her gratitude to Mrs. Mary Mansfield who proof-read English portion and offered her valuable advice on grammar section. Moreover, the author would like to thank her family for their generous support. Above all, thanks must go to Ms Shen Puna, Ms Deng Xiaoxia and Ms. Zhang Tingting for their dedication to this project.

Carol Chen
Hong Kong
August 2009

目录

Contents



第一部分 个人生活 • Personal Life

第一课

我和家人
Me and My Family

1

第二课

长相和性格
Someone's Physical Appearance and Personality

21

第三课

居住环境
Geographical Surroundings

37

第四课

住所
Home

53

第五课

日常生活
Chores and Daily Routine

69

第二部分 旅游 • Travel and Tourism

第六课

天气和气候
Weather and Climate

83

第七课

交通
All Kinds of Transport

95

第八课	购物 Shopping	109
第九课	饭店和咖啡馆 Restaurant and Café	125
第十课	酒店 Hotel	141
第十一课	旅游 Travelling	155
第十二课	节假日 Festivals and Holidays	169

第三部分 体育和休闲 • Sport and Leisure

第十三课	爱好 Hobbies	183
第十四课	体育和体育比赛 Sports and Sporting Events	197
第十五课	健康 Health	211
第十六课	健康生活 Healthy Lifestyle	223

附录 Appendix

听力原稿 Listening Scripts	235
答案 Answers	243

第一部分 个人生活 • Personal Life

Lesson 1

我和家人 Me and My Family



CHINESE

重要句子 Key Sentences



- Nǐ jiào shénme míngzì? Wǒ jiào Wáng Xiǎomíng.
 1. 你叫什么名字? 我叫王小明。
 What's your name? My name is Wang Xiaoming.
- Nǐ xìng shénme? Wǒ xìng Wáng.
 2. 你姓什么? 我姓王。
 What's your surname? My surname is Wang.
- Nǐ jīnnián duō dà? Wǒ shíwǔ suì.
 3. 你今年多大? 我十五岁。
 How old are you? I am 15 years old.
- Nǐ shì nǎ guó rén? Wǒ shì Zhōngguó rén.
 4. 你是哪国人? 我是中国人。
 What's your nationality? I am Chinese.
- Nǐ shì Yīngguó rén ma? Wǒ shì / bú shì.
 5. 你是英国人吗? 我是/不是。
 Are you British? Yes, I am. / No, I'm not.
- Nǐ zài nǎr shàng xué? Wǒ zài Xīdǎo Xuéxiào shàng xué.
 6. 你在哪儿上学? 我在西岛学校上学。
 Which school do you go to? I go to West Island School.
- Nǐ shàng jǐ niánjí? Wǒ shàng shí niánjí.
 7. 你上几年级? 我上十年级。
 Which year are you in? I am in Year 10.
- Nǐ huì shuō Zhōngwén ma? Wǒ huì.
 8. 你会说中文吗? 我会。
 Can you speak Chinese? Yes, I can.
- Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén? Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén.
 9. 你家有几口人? 我家有四口人。
 How many people are in your family? There are four people in my family.

- Nǐ yǒu jǐ ge xiōngdì jiěmèi? Liǎng ge.
 10. 你有几个兄弟姐妹? 两个。
 How many siblings do you have? Two.
- Nǐ yéye zhù zài nǎr? Tā zhù zài Sūgélán.
 11. 你爷爷住在哪里? 他住在苏格兰。
 Where does your grandpa live? He lives in Scotland.
- Kěyǐ gěi wǒ nǐ de diànhuà hàomǎ ma? Kěyǐ.
 12. 可以给我你的电话号码吗? 可以。
 Can I have your telephone number? Sure.
- Nǐ de dìzhǐ shì shénme?
 13. 你的地址是什么?
 What is your address?
 Wǒ de dìzhǐ shì Běijīngshì Dōngchéngqū Dōngsì Xīdàjiē liù hào.
 我的地址是北京市 东城区 东四西大街6号。
 My address is: No. 6, Dong Si West Street, Dong Cheng District, Beijing.
- Hěn gāoxìng rènshi nǐ. Wǒ yě shì.
 14. 很高兴认识你。我也是。
 Nice to meet you. Nice to meet you too.

 练习对话 Listen and practice T2

Lili: Xiǎomíng, nǐ yǒu jǐ ge xiōngdì jiěmèi?

丽丽: 小明, 你有几个兄弟姐妹?

Xiǎomíng: Wǒ méiyǒu xiōngdì jiěmèi. zài Zhōngguó, hěn duō jiātíng zhǐ yǒu yí ge
 小明: 我没有兄弟姐妹, 在中国, 很多家庭只¹有一个

xiǎo hái.
 小孩儿。

Lili: Shì ma?!

丽丽: 是吗? !

汉语过关

中学汉语学习与复习用书(上册)

Xiǎomíng: Shìde. Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén?

小明: 是的。你家有几口人?

Lìlì: Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén, wǒ yǒu yí ge dìdì.

丽丽: 我家有四口人, 我有一个弟弟。

Xiǎomíng: Dìdì jǐ suì?

小明: 弟弟几岁?

Lìlì: Yí suì.

丽丽: 一岁。

Xiǎomíng: Nǐ jīnnián duō dà?

小明: 你今年多大?

Lìlì: Shíliù suì. Zài gōngyuán lǐ hěn duō rén yǐwéi wǒ shì tā māma.

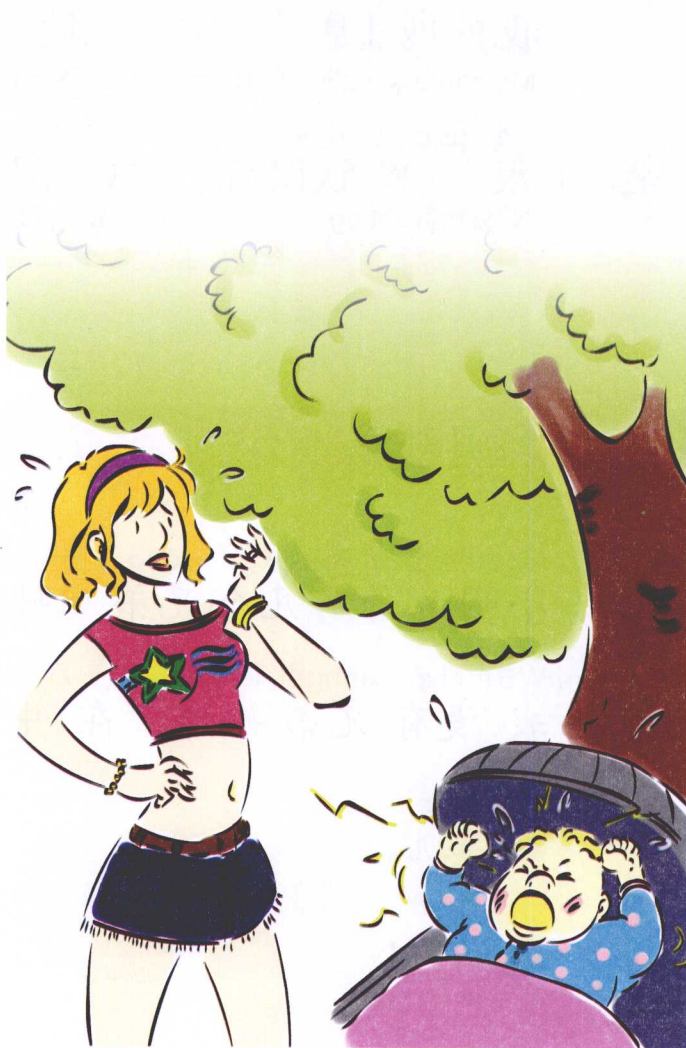
丽丽: 十六岁。在公园²里, 很多人以为³我是他妈妈。



zhǐ
1. 只 only

gōngyuán
2. 公 园 public park

yǐwéi
3. 以为 to think



二

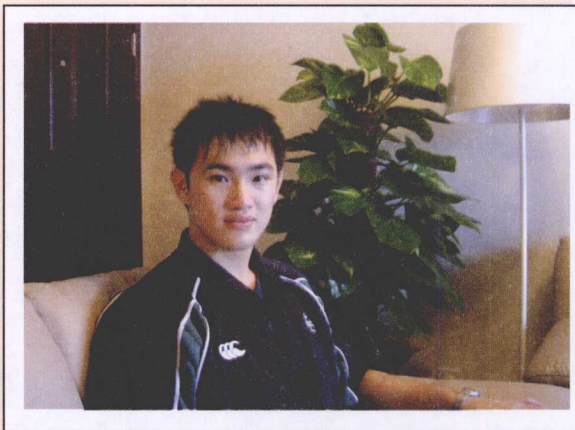
学习课文 Study the texts

课文一 Text One



Dàjiā hǎo! Wǒ lái jièshào yíxià wǒ
大家好！我来介绍一下¹我

zìjǐ. Wǒ xìng Wáng, jiào Xiǎolóng. Wǒ
自己。我姓王，叫小龙²。我
shì lóngnián chūshēng de. Hái yǒu, wǒ
是龙年出生的。还有³，我
bàba māma dōu xǐhuan Lǐ Xiǎolóng. Wǒ
爸爸妈妈都喜欢李小龙⁴。我



shì Měiguórén zài Běijīng chūshēng, zài Měiguó zhǎngdà. Wǒ jīnnián shíbā suì.
是美国人，在北京出生，在美国长大。我今年十八岁，
shàng shí sān niánjí. Wǒ huì shuō Yīngyǔ, Hànyǔ hé Xībānyáyǔ. Hěn gāoxìng
上十三年级。我会说英语、汉语和西班牙语。很高兴
rènshi nǐmen.
认识⁵你们。



jièshào yíxià

1. 介绍一下 to make a brief introduction

lóng

2. 龙 dragon

háiyǒu

3. 还有 also

Lǐ Xiǎolóng

4. 李小龙 Bruce Lee (1940 – 1973), a Chinese actor

rènshi

5. 认识 to know someone

► 填表 Fill in the form using the information given

姓名

年龄

性别

国籍

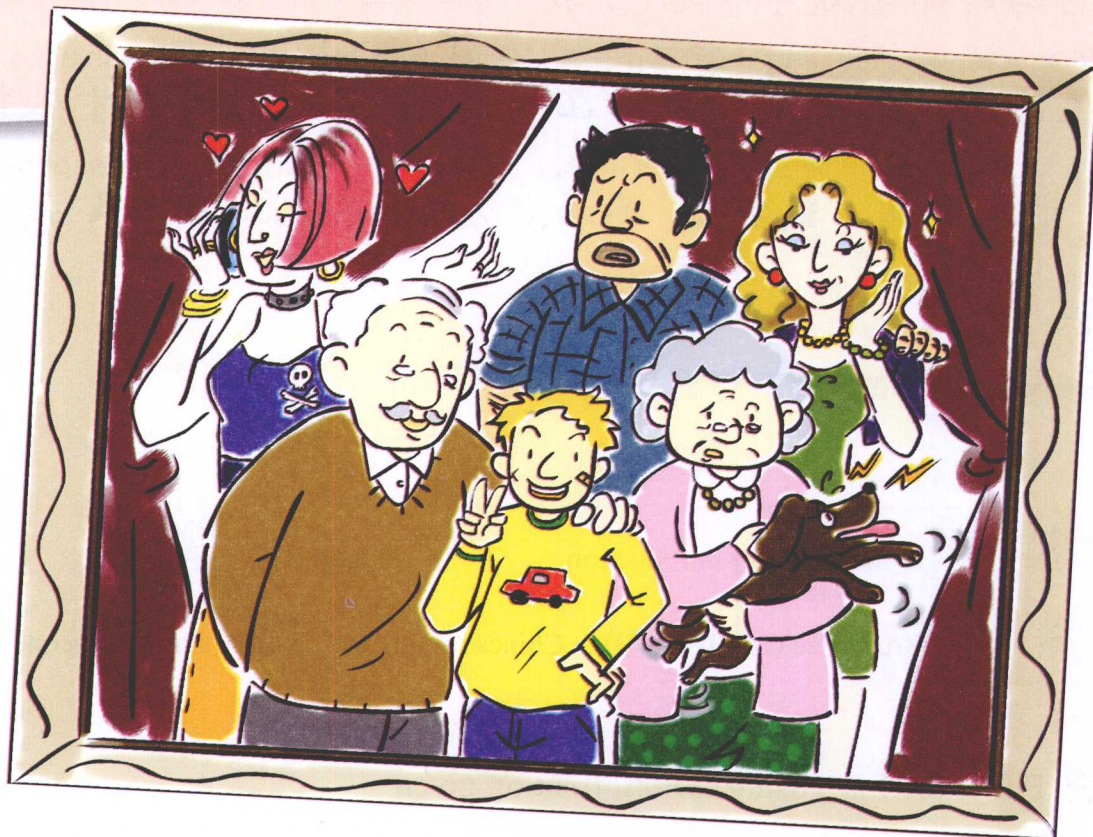
出生地

语言

课文二 Text Two



Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén: bàba, māma, jiějie hé wǒ. Wǒ jiějie jīn
我家有四口人：爸爸、妈妈、姐姐和我。我姐姐今
nián shíjiǔ suì, zài Yīngguó shàng xué. Xiànzài dàxué yī niánjī. Tā yǒu hěn
年十九岁，在英国上学，现在大学一年级。她有很
duō péngyou, xǐhuan dǎ diànhuà. Yéye nǎinai chángcháng lái wǒ jiā, tāmen
多朋友，喜欢打电话。爷爷奶奶常常来我家，他们
xǐhuan hé wǒ liáo tiānr. Bàba shuō wǒ de shíhou, yéye jiù shuō bàba.
喜欢和我聊天儿¹。爸爸说²我的时候，爷爷就说爸爸。
Yéye hé nǎinai shì shìjiè shàng zuì ài wǒ de rén.
爷爷和奶奶是世界上³最爱我的人。



liáo tiānr
1. 聊天儿 to chat

shuō
2. 说 to criticize

zuì
3. 最 most

►判断正误 True or false

1. 姐姐上大一。
2. 姐姐喜欢打电脑。
3. 爷爷奶奶和他们住在一起。
4. 爸爸经常说爷爷。

☐
☐
☐
☐

三

听力 Listening

1. 选择正确答案 Multiple choice T5

- (1) 王小明 (Wang Xiaoming) 和几米 (Jimmy) 是_____。
A. 中学同学 B. 小学同学 C. 小学生 D. 大学生
- (2) 几米现在住在_____。
A. 澳大利亚 B. 加拿大 C. 中国 D. 英国
- (3) 王小明现在住在_____。
A. 广州 B. 北京 C. 香港 D. 上海
- (4) 几米的电话是_____。
A. 84666367 B. 84006397 C. 84116317 D. 84017347

2. 选择正确答案 Multiple choice T6

- (1) 九月九号, 叔叔_____。
A. 上大学了 B. 工作了 C. 结婚了 D. 当爸爸了
- (2) 爷爷和奶奶也来到_____。
A. 德国 B. 法国 C. 中国 D. 美国
- (3) 参加婚礼¹的人一共有_____。
A. 一百三十多人 B. 八十多人 C. 五十多人 D. 十八人
- (4) 参加婚礼的人来自_____。
A. 加拿大 B. 英国 C. 中国 D. 世界各地



hūnlǐ

1. 婚礼 wedding

④

阅读理解 Reading comprehension

1. 回答问题 Answer the questions in Chinese T7

大卫(David)一家有五口人：爸爸、妈妈、两个弟弟和大卫。大卫的妈妈是老师。大卫的爸爸不工作，每天都在家里。但¹他每天都很忙：他是三兄弟的老师，教²他们英文和打篮球；他还是一个好厨师³，做的饭⁴很好吃；他也是他们的朋友，和他们一起玩儿电脑游戏⁵。



dàn
1. 但 but

jīao
2. 教 to teach

chúchī
3. 厨师 chef

fàn
4. 饭 meal

diànnǎo yóuxì
5. 电脑 游戏 computer game

(1) 大卫一家有几口人?

(2) 大卫的妈妈做什么工作?

(3) 大卫的爸爸工作吗?

(4) 大卫的爸爸和大卫玩儿什么?

